

UBND TỈNH LÂM ĐỒNG
TRUNG TÂM XÚC TIẾN ĐẦU TƯ
THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 370/TTXT-ĐTĐN
V/v tình hình triển khai nội dung
ký kết với đối tác Hàn Quốc.

Lâm Đồng, ngày 27 tháng 7 năm 2023

Kính gửi: Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tỉnh Lâm Đồng.

Theo đề nghị của Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tại Văn bản số 1485/SVHTTDL-QLDL ngày 21/7/2023 về việc phối hợp báo cáo tình hình triển khai nội dung ký kết với Nhật Bản và Hàn Quốc; Trung tâm xúc tiến Đầu tư, Thương mại và Du lịch (Trung tâm) cung cấp các thông tin như sau:

1. Tình hình thực hiện Thỏa thuận hợp tác giữa Trung tâm xúc tiến Đầu tư, Thương mại và Du lịch với Trung tâm K-VINA (K-VINA Biz Center) thuộc Kênh truyền hình kinh tế Hàn Quốc (Korea Business News TV)

1.1. Cơ sở pháp lý ký kết: Văn bản số 1637/UBND-NV ngày 26/3/2019 của UBND tỉnh Lâm Đồng về việc chấp thuận chủ trương để Trung tâm xúc tiến Đầu tư, Thương mại ký kết thỏa thuận quốc tế.

1.2. Thời gian và địa điểm ký kết: Thỏa thuận được ký ngày 26/3/2019 tại Hội nghị xúc tiến đầu tư, thương mại và du lịch vào tỉnh Lâm Đồng tại thành phố Seoul - Hàn Quốc năm 2019.

1.3. Nội dung thỏa thuận hợp tác: Kết nối giao thương, xúc tiến đầu tư và thương mại.

1.4. Hiệu lực: Thỏa thuận hợp tác có hiệu lực ba (03) năm kể từ ngày ký.

1.5. Kết quả thực hiện

- Sau khi ký kết, Trung tâm đã ban hành Kế hoạch số 34/KH-UBND ngày 28/6/2019 để tổ chức triển khai thực hiện Thỏa thuận.

- Ngày 10/4/2019, Trung tâm phối hợp với Sở Ngoại vụ tỉnh Lâm Đồng, Trung tâm K-VINA tổ chức Hội thảo xúc tiến đầu tư, thương mại và du lịch tại tỉnh Lâm Đồng với sự tham gia của 20 doanh nghiệp Hàn Quốc tập trung trên lĩnh vực bất động sản, phát triển hạ tầng.

- Ngày 29/11/2019, Trung tâm tiếp tục phối hợp với Trung tâm K-VINA tổ chức Hội thảo xúc tiến tại thành phố Đà Lạt với sự tham dự của gần 30 doanh nghiệp Hàn Quốc tập trung trên lĩnh vực bất động sản, phát triển hạ tầng, du lịch,... thông qua sự kiện này, Trung tâm đã kết nối để Trung tâm K-VINA tổ chức giải golf giao hữu giữa các doanh nghiệp Hàn Quốc và tỉnh Lâm Đồng.

- Thông qua cán bộ đầu mối của Trung tâm K-VINA, Trung tâm thường xuyên cung cấp thông tin về các dự án kêu gọi đầu tư; quảng bá môi trường, chính sách, cơ chế thu hút đầu tư vào tỉnh Lâm Đồng đến các đối tác Hàn Quốc; cung cấp các thông tin về diện tích, sản lượng, chất lượng, quy trình sản xuất đối với các mặt hàng nông sản (rau, củ, quả, hoa, cà phê, chè, hồng,...) và các sản phẩm của các doanh nghiệp trên địa bàn tỉnh Lâm Đồng đến thị trường Hàn



Quốc. Đặc biệt, thông qua các buổi làm việc với Trung tâm K-VINA, Trung tâm đã hướng dẫn và đưa đi khảo sát thực địa đối với các dự án kêu gọi đầu tư của tỉnh được doanh nghiệp Hàn Quốc quan tâm: Dự án Khu du lịch hồ Prenn, các dự án/phân khu kêu gọi đầu tư tại Khu du lịch quốc gia hồ Tuyên Lâm,...

2. Đề xuất nội dung trao đổi, nhu cầu hợp tác với các đối tác Nhật Bản và Hàn Quốc

2.1. Đề xuất nội dung hợp tác chung với Nhật Bản và Hàn Quốc

Trung tâm xúc tiến Đầu tư, Thương mại và Du lịch đề xuất một số nội dung liên quan đến hoạt động quảng bá, kết nối đầu tư, thương mại và du lịch, cụ thể:

- Lâm Đồng là tỉnh dẫn đầu cả nước về sản xuất nông nghiệp công nghệ cao, nông nghiệp thông minh và thành phố Đà Lạt là trung tâm du lịch của cả nước. Đó là cơ sở để phát triển đa dạng các loại hình du lịch và phát triển lĩnh vực chế biến, bảo quản nông sản sau thu hoạch. Thông qua Chương trình này, kính đề nghị các đối tác hỗ trợ quảng bá thông tin về tỉnh Lâm Đồng, kết nối tour tuyến du lịch, thu hút du khách đến với Đà Lạt - Lâm Đồng; đồng thời, giới thiệu các nhà đầu tư có tiềm lực, kinh nghiệm và công nghệ hiện đại đến tìm hiểu thông tin để đầu tư và kinh doanh tại Lâm Đồng.

- Hiện nay, các doanh nghiệp Lâm Đồng có nhu cầu xuất khẩu sang các nước đối với một số mặt hàng như: Cà phê, trà atiso, rượu vang, nông sản sấy khô, các sản phẩm từ dược liệu, rau củ quả... chính vì vậy, kính đề các đối tác hỗ trợ quảng bá, giới thiệu thông tin đến các đối tác để hỗ trợ doanh nghiệp của tỉnh Lâm Đồng mở rộng thị trường tiêu thụ sản phẩm.

2.2. Đề xuất nội dung hợp tác riêng với Hàn Quốc

Đề xuất các cơ quan có chức năng của Hàn Quốc, cơ quan ngoại giao của Việt Nam tại Hàn Quốc, các đối tác Hàn Quốc:

- Tạo điều kiện để quảng bá, kết nối, tiêu thụ các sản phẩm hàng hóa, dịch vụ của doanh nghiệp Lâm Đồng trên hệ thống phân phối và các sàn giao dịch thương mại điện tử do đối tác Hàn Quốc sở hữu và quản lý.

- Mở phòng giao dịch, trưng bày, giới thiệu và bán sản phẩm đặc trưng của tỉnh Lâm Đồng tại Hàn Quốc.

3. Về tài liệu phục vụ Đoàn công tác của tỉnh đi Nhật Bản và Hàn Quốc

Qua liên hệ, làm việc và thống nhất với bộ phận đầu mối của Văn phòng UBND tỉnh, Trung tâm có trách nhiệm biên tập, in ấn và cung cấp các tài liệu phục vụ Đoàn công tác của UBND tỉnh đi Nhật Bản và Hàn Quốc, cụ thể như sau:

3.1. Tài liệu in bản giấy bao gồm:

- (1) Lâm Đồng - tiềm năng và cơ hội hợp tác đầu tư; (2) Tiềm năng và thế mạnh thương mại Lâm Đồng và (3) Tập ảnh du lịch Đà Lạt - Lâm Đồng.

- Các tài liệu này được in bằng ngôn ngữ tiếng Nhật và tiếng Hàn. Mỗi ngôn ngữ 20 cuốn (*Tổng cộng 120 cuốn: 60 cuốn tiếng Nhật và 60 cuốn tiếng Hàn*).

3.2. USB dùng để chép tài liệu

a) *Số lượng*: 40 USB dung lượng 32GB, đi Nhật Bản dùng 20 USB và đi Hàn Quốc dùng 20 USB.

b) *Các tài liệu được chép vào USB*:

- 3 loại tài liệu nêu trên bằng ngôn ngữ: Nhật, Hàn (chép theo từng quốc gia): Lâm Đồng - Tiềm năng và cơ hội hợp tác đầu tư; tiềm năng và thế mạnh thương mại Lâm Đồng; tập ảnh du lịch Đà Lạt - Lâm Đồng.

- Các tài liệu bằng ngôn ngữ tiếng Anh, cụ thể:

+ Danh mục dự án kêu gọi đầu tư.

+ Lâm Đồng - tiềm năng và cơ hội đầu tư.

+ Cẩm nang hướng dẫn du lịch.

+ Clip giới thiệu du lịch Lâm Đồng: Tiềm năng - an toàn và khác biệt.

+ Danh bạ doanh nghiệp Lâm Đồng.

+ Tài liệu giới thiệu sản phẩm OCOP, sản phẩm mang Thương hiệu “Đà Lạt - kết tinh kỳ diệu từ đất lành”,....

Các tài liệu này đã có đường link để truy cập.

4. Đề xuất, kiến nghị

Theo Kế hoạch số 6210/KH-UBND ngày 19/7/2023, UBND tỉnh giao: *Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch chủ trì phối hợp với Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Sở Công Thương, Sở Giao thông vận tải, Trung tâm xúc tiến Đầu tư, Thương mại và Du lịch và các sở, ngành địa phương chuẩn bị các tài liệu xúc tiến có liên quan phục vụ chương trình công tác của Đoàn*. Tuy nhiên, theo nội dung đã được thống nhất như trên, Trung tâm sẽ trực tiếp biên tập, in ấn các tài liệu phục vụ Đoàn công tác.

Để có cơ sở thanh toán chi phí phát sinh đối với việc biên tập và in ấn tài liệu, Trung tâm kính trình UBND tỉnh xem xét cấp bổ sung kinh phí hoặc giao nhiệm vụ trực tiếp cho Trung tâm sử dụng nguồn kinh phí xúc tiến đã được UBND tỉnh cấp trong năm 2023 để thực hiện nhiệm vụ biên tập và in ấn tài liệu phục vụ Đoàn công tác của tỉnh.

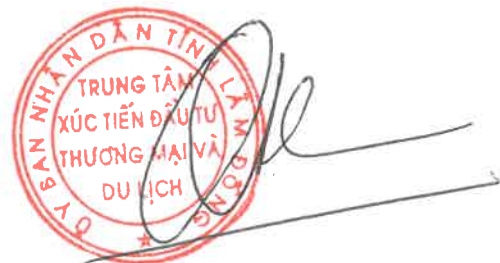
Trung tâm xúc tiến Đầu tư, Thương mại và Du lịch kính gửi Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch tổng hợp, báo cáo UBND tỉnh.

Trân trọng./. 

Nơi nhận:

- Như trên;
- UBND tỉnh (thay b/c);
- Ban Giám đốc;
- Các phòng, TTTT;
- Website: dalat-info.gov.vn;
- Lưu: VT, ĐTDN.

GIÁM ĐỐC



Dương Quốc Anh

